

Amtsblatt

für die Stadt

Elsterwerda



Jahrgang 35

Elsterwerda, den 12. Dezember 2025

Nummer 12/2025

Elsterwerda
lädt ein

**Weihnachtsmarkt
& Adventssingen**

13. & 14. Dezember
Marktplatz

*Festlich. Familiär. Mitten in der Stadt.
Live-Programm
für Klein und Groß.*

In dieser Ausgabe aktuell:

Seite	4	Weihnachtsmarkt Elsterwerda
Seite	8	Bürgerempfang 2025
Seite	16	Kursächsische Postmeilensäule

— Anzeige(n) —

Juwelier
Wartenburger
*Goldschmiede & Uhrmacher
Meisterwerkstatt*

Terminvereinbarung
unter 03536534628

Elsterwerda
Hauptstraße 36
Falkenberg
Walther-Rathenau-Straße 21

*Verliebt! Verlobt!
Ja, ich will!*

Studienkreis
Die Nachhilfe

**Nachhilfelehrer (m/w/d)
gesucht!**

> Mathematik, Deutsch
Englisch
Sek. I u. Sek. II
Grundschule

**Geme Studentin,
Akademiker oder
Pensionäre.**

EW, Am Markt 8, Tel.: 03533 163101
Beratung: Mi., Fr. 14 - 17 Uhr
Online-Bewerbung:
studienkreis.de/job-nachhilfelehrer

Grußwort



*Wir wünschen Ihnen und Ihren
Angehörigen eine besinnliche Adventszeit,
ein friedvolles, gesegnetes Weihnachtsfest und
erholsame Feiertage!*

Für den Jahreswechsel wünschen wir Ihnen die Stille für den Blick in das
nun endende Jahr 2025 und ermutigende Gedanken für alles
Kommende, um mit neuer Kraft und Zuversicht, die Herausforderungen
im neuen Jahr zu meistern.

*Wir danken Ihnen für das Wohlwollen
für unsere Heimatstadt Elsterwerda.*

Mögen sich an die besinnlichen und frohen Festtage viele schöne
Begebenheiten, Gesundheit, Erfolg, Freude, Frieden und Segen im
neuen Jahr anschließen.

Anja Heinrich
Bürgermeisterin

Bernd Raum
Vorsitzender der SVV

der Stadt Elsterwerda

Amtliche Bekanntmachungen

Beschlüsse

Öffentliche Bekanntmachung der Stadt Elsterwerda

Die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse, die in der Hauptausschuss-sitzung am 10.11.2025 gefasst wurden, werden hiermit gemäß § 39 Abs. 3 der Kommunalverfassung (BbgKVerf) des Landes Brandenburg öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss VIII/2025/055
Reparatur & Instandsetzung der Bockwindmühle – Erneuerung der beschädigten Holzbauteile
Der Hauptausschuss der Stadt Elsterwerda beschließt auf der Grundlage des geprüften Submissionsergebnisses, die Bauleistung Reparatur & Instandsetzung der Bockwindmühle mit einem Wert-umfang in Höhe von 23.257,88 Euro an die Fa. Zimmerei Thielke GmbH & Co. KG aus Luckau zu vergeben.

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 8
Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 7
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 1
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/057
Erwerb zweier Grundstücke in der Flur 1 der Gemarkung Elsterwerda

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 8
Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 6
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 2
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/060
Direktvergabe zur Lieferung von neuer PC-Technik für die Stadtver-waltung Elsterwerda

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 8
Anwesend: 8
Ja-Stimmen: 8
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0
Abweichender Beschluss: 0

Anja Heinrich
Bürgermeisterin

Die nachfolgend aufgeführten Beschlüsse, die in der Stadtverordneten-versammlung am 20.11.2025 gefasst wurden, werden hiermit gemäß § 39 Abs. 3 der Kommunalverfassung (BbgKVerf) des Landes Branden-burg öffentlich bekannt gemacht.

Beschluss VIII/2025/058
Neufassung der Hauptsatzung der Stadt Elsterwerda
Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda be-schließt die als Anlage beigefügte Hauptsatzung einschließlich ih-rer Anlagen.

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 18
Anwesend: 14
Ja-Stimmen: 11

Nein-Stimmen: 2
Enthaltungen: 1
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/042
Feuerwehrgebührensatzung
Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda be-schließt die als Anlage beigefügte Satzung über die Gebührensätze für Einsätze und Leistungen der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Elsterwerda einschließlich der Anlage 1 zur Satzung.

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 18
Anwesend: 14
Ja-Stimmen: 14
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 0
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/054
Beschluss des Kommunalen Wärmeplans der Stadt Elsterwerda
Die Stadtverordnetenversammlung beschließt:
1.Den kommunalen Wärmeplan der Stadt Elsterwerda gemäß § 13 Abs. 5 und § 23 Abs. 3 Wärmeplanungsgesetz (WPG) in der Fassung Oktober 2025.
2.Der kommunale Wärmeplan ist gemäß § 13 Abs. 5 und § 23 Abs. 3 Wärmeplanungsgesetz (WPG) im Internet zu veröffentlichen.

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 18
Anwesend: 14
Ja-Stimmen: 10
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 4
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/059
Satzung über die Gewährung einer Aufwandsentschädigung für die Schiedspersonen der Stadt Elsterwerda (Schiedsstellensatzung)
Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda be-schließt die Satzung über die Entschädigung der ehrenamtlichen Schiedspersonen der Stadt Elsterwerda (Schiedsstellensatzung).

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 18
Anwesend: 14
Ja-Stimmen: 12
Nein-Stimmen: 0
Enthaltungen: 2
Abweichender Beschluss: 0

Beschluss VIII/2025/046
Sitzungskalender der durchzuführenden Stadtverordnetenver-sammlungen und Ausschusssitzungen im Jahr 2026
Die Stadtverordnetenversammlung der Stadt Elsterwerda be-schließt zur Sicherung einer ordnungsgemäßen Vorbereitung und Durchführung der Sitzungen der Gremien den Sitzungskalender für das Jahr 2026.

Abstimmungsergebnis:
Mitglieder gesamt: 18
Anwesend: 14
Ja-Stimmen: 11

Nein-Stimmen:
Enthaltungen:
Abweichender Beschluss:

1 (Diese Bekanntmachung ist auf der Homepage der Stadt Elsterwerda,
2 www.Elsterwerda.de, Aktuelles, Beschlüsse, ebenfalls veröffent-
3 licht.)

Anja Heinrich
Bürgermeisterin

Nichtamtlicher Teil



16:00 Uhr
Adventssingen

Samstag, den 13. Dezember 14:00 - 21:00 Uhr

- ab 14:00 Uhr Start des weihnachtlichen Markttreibens (Marktplatz)
- 14:00-16:00 Uhr Weihnachtsgala im Stadthaus · TSC Sportensemble Elsterwerda
- 14:00 Uhr Eröffnung auf dem Markt · Happy Harmony
- 14:30-14:50 Uhr Kinder-Weihnachtsparade der Kitas
- 14:50-15:50 Uhr Bühnenauftritte der Kitas · DRK Stadtmäuse & Kita „Lindenhäuschen“
- 16:00 Uhr **Adventssingen**, im Anschluss Auftritt des Frauenchors Hohenleipisch e.V.
- 16:30-17:00 Uhr Der Weihnachtsmann kommt (Fotomöglichkeiten für Kids)
- 17:00-18:00 Uhr Rolli Lullatsch & Meister Note · Musikalisches Familienprogramm
- 19:00-20:30 Uhr Livemusik · Weihnachtsparty mit den Landstreichern

Sonntag, den 14. Dezember 13:00 - 19:00 Uhr

- ab 13:00 Uhr Start des weihnachtlichen Markttreibens
- 13:00-14:00 Uhr Weihnachts-Blasmusikkonzert · Schwarzheider Musikanten
- 14:00-16:00 Uhr Weihnachtsgala im Stadthaus · TSC Sportensemble Elsterwerda
- 15:00-16:00 Uhr Weihnachts-Kinderprogramm · Mitmachzauber mit Clown Herzchen
- 16:00-16:30 Uhr Der Weihnachtsmann schaut wieder vorbei
- 16:45-17:30 Uhr Weihnachts-Schlagerprogramm · Duo Vintos
- 18:00-18:30 Uhr Weihnachts-Abschlusskonzert · Happy Harmony
- bis 19:00 Uhr Stimmiger Ausklang mit Hintergrundmusik

Änderungen vorbehalten. Aktuelle Informationen vor Ort an der Bühne.

*Festlich. Familiär. Mitten in der Stadt.
Komm vorbei, schnuppert Tannenduft,
probiert euch durch die Stände und
genießt Live-Programm für Klein und Groß.*

*Kuschelige Lichter, heißer Punsch,
knusprige Leckerelen –
wir freuen uns auf euch und
ein gemütliches, festliches Wochenende
mitten in Elsterwerda!*

Nachrichten aus der Wirtschaft

Neuanfang für Phonotherm

Warmotech übernimmt die Produktlinie der BOSIG Baukunststoffe GmbH

Am 1. Juli 2025 wurde die ehemalige Produktlinie „Phonotherm“ der BOSIG Baukunststoffe GmbH von dem litauischen Unternehmen Warmotech übernommen. Warmotech, gegründet im Jahr 2018 und seit 2020 Teil der Finnfoam Gruppe, setzt auf nachhaltige Produktion und recycelt Polyurethan-Hartschaum zu hochwertigen Konstruktionswerkstoffen.

Am 6. November 2025 wurde der symbolische Neustart mit der feierlichen Einweihung des neuen Firmenlogos an der Fassade des Werks in Elsterwerda begonnen. Der litauische Geschäftsführer Nerijus Česnavičius hielt dabei seine erste Rede auf Deutsch, was von den zahlreichen Mitarbeitern mit großem Applaus honoriert wurde. In seiner Ansprache betonte er, dass das neue Logo den Beginn einer erfolgreichen Zukunft markiert – eine Zukunft, die mit bedeutenden Investitionen in die Produkt- und Arbeitsqualität einhergeht.



Warmotech setzt auf die Wiederverwertung von Polyurethan-Hartschaum und verwandelt Produktionsreste in hochwertige Dämmmaterialien. Die Warmotech®-Paneele zeichnen sich durch ihre Wasserbeständigkeit, Druckfestigkeit und Wärmeleitfähigkeit aus. Sie bieten außergewöhnliche Anwendungsmöglichkeiten – vom Wärmeschutz von Gebäuden bis hin zur Verwendung in Fenster- und Türrahmen. Die Paneele sind ein wichtiger Bestandteil für den nachhaltigen Bausektor, da sie sowohl die Qualität von Bauprojekten steigern als auch einen Beitrag zum Umweltschutz leisten.

Mit Phonotherm by Warmotech startet ein neues Kapitel in der Welt der nachhaltigen Bauprodukte.

Für weitere Informationen besuchen Sie uns auf: www.warmotech.com.



IMPRESSUM

„Amtsblatt für die Stadt Elsterwerda“

Das „Amtsblatt für die Stadt Elsterwerda“ erscheint einmal im Monat und wird kostenlos an alle Haushalte des Verbreitungsgebietes angeliefert.

- Herausgeber, Verlag und Druck:
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10,
04916 Herzberg, Tel. 03535 489-0
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Die Bürgermeisterin der Stadt Elsterwerda, Frau Anja Heinrich,
Rathaus, 04910 Elsterwerda, Hauptstraße 12
Die veröffentlichten Meinungen und Beiträge der Rubriken Heimatgeschichte, Vereine und Verbände sowie Bürgermeinungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion übereinstimmen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder.
- Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil und Anzeigenteil/Beilagen:
LINUS WITTICH Medien KG, An den Steinenden 10, 04916 Herzberg,
vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan
www.wittich.de/agb/herzberg

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen. Gedruckt auf 80 % Recyclingpapier.

Stadtinformationen



EINLADUNGEN-
STADTTEILTREFFEN ELSTERWERDA
WEST

Treffen für Seniorinnen und Senioren sowie
für Pflegebedürftige und deren pflegende
Angehörige

Hiermit laden wir Sie recht herzlich zu unseren monatlichen Treffen in die Cafeteria des Seniorenzentrums Elsterwerda ein. Bei gemütlichem Beisammensein finden interessante Vorträge statt.

Gefördert wird dieses Projekt durch das Land Brandenburg und ist eine Zusammenarbeit der Stadt Elsterwerda, der WBG-Elsterwerda und dem Seniorenzentrum Elsterwerda.

Wir freuen uns auf eine rege Anmeldung und Teilnahme.

Datum	Veranstaltung
Di. 27.01.2026	„Gemütliches Beisammensein mit Auftakt und Tänzchen ins neue Jahr 2026“
Di. 24.02.2026	„Gemütliches Beisammensein und Vortrag - Caritas Energiesparcheck“
Di. 31.03.2026	„Gemütliches Beisammensein und Vortrag „Ernährung im Alter““
Di, 28.04.2026	„Gemütliches Beisammensein mit der Engelsbotschafterin Josephine Beeg aus Bad Liebenwerda“
Di, 26.05.2026	Gemütliches Beisammensein mit Ausflug zur „Töpferei Lück“ nach Hohenleipisch
Di, 30.06.2026	Gemütliches Beisammensein und in Erinnerungen schwelgen mit einem Diavortrag von der Ostsee
Di, 28.07.2026	Gemütliches Beisammensein und ein Vortrag der Elsterapotheke zum Thema „Medikamentennebenwirkungen vermeiden“

Stand 24.11.2025 - Angaben ohne Gewähr!

Wann?

Letzter Dienstag im Monat

ab 15:30 Uhr

—

Wo?

Cafeteria des Seniorenzentrums Elsterwerda

—

Unkostenbeitrag

2,- € pro Teilnehmenden

—

Um Voranmeldung bis eine Woche vor Veranstaltungsbeginn wird gebeten.

SENIORENZENTRUM ELSTERWERDA
Straße des 3. Oktober 11-13
04910 Elsterwerda

Tel.: 03533 – 60217
(Mo – Fr v. 09:00 – 14:00 Uhr)

hl.elsterwerda@procivitate.de



Stand 20.11.2025

Aktuelle Anlieger- und Bürgerinformation

Großenhainer Straße

Was ist abgeschlossen im gesamten Baufeld:

- Setzen der Bordanlage und Straßenabläufe
- Medienverlegung im Fahrbahnbereich

Was wurde begonnen im gesamten Baufeld:

- Einbau Asphalttragschicht und Binderschicht in der 47. KW

Was ist geplant:

- Leistungserbringung für Stadt: Herstellung von Gehwegen, Zufahrten und Neubau der Straßenbeleuchtung
- Wiederaufnahme Busverkehr durch die Großenhainer Straße mit Fahrplanwechsel ab dem 15.12.2025
- Aufrechterhaltung der Umleitung von/ zur Merzdorfer Straße über Eichenweg/ Krauschützer Mittelweg bis Frühjahr 2026

Hinweis

Um die Nutzung der Frauenhorststraße für alle Verkehrsteilnehmer rücksichtvoller zu gewährleisten, ist vorgesehen, diese auf mehrfachen Bürgerwunsch zur Einbahnstraße umzuwidmen, bis die Baumaßnahme abgeschlossen ist.

Wir werden Sie auch weiterhin zu den Fortschritten der Baumaßnahme gern informieren.

Ihre Stadtverwaltung Elsterwerda

Bauarbeiten in der

August-Bebel-Straße

Erfolgte Maßnahmen:

- Neubau südlicher Gehweg von Südstraße bis Rotdornweg inkl. Errichtung neuer Straßenbeleuchtungsanlage, Parktaschen, Baumscheiben und barrierefreie Buswartefläche
- Neubau nördlichen Gehweg, Parktaschen, Baumscheiben von Freundschaftseck bis Lindenweg inkl. barrierefreie Buswartefläche
- Neubau nördlicher Gehweg von Straße des Aufbaus bis zur Kantstraße inkl. Anpassung bestehender Straßenbeleuchtungsanlage, Parktaschen, Baumscheiben
- Verlegung Glasfaser, Strom, Gas von Südstraße/Freundschaftseck bis Straße des Aufbaus/Frauenhorststraße
- Neubau Trinkwasserleitung von Südstraße/Freundschaftseck bis Frauenhorststraße/Str. des Aufbaus
- Rückbau Bordanlage und Gehwegbefestigung nördlicher Gehweg zwischen Lindenweg und Kantstraße inkl. An-

passung bestehender Straßenbeleuchtungsanlage

- Rückbau Bordanlage südlicher Gehweg zwischen Rotdornweg und Frauenhorststraße

Geplante Maßnahmen:

- Einbau Asphalt vom 27.11. - 01.12. (vorbehaltlich der Wetterlage) zwischen Südstraße/Freundschaftseck und Rotdornweg/Lindenweg
- Neubau Bordanlage und Gehwegbefestigung, Parktaschen, Baumscheiben nördlicher Gehweg von Lindenweg bis Kantstraße
- notwendige Oberflächenwiederherstellung durch einzelne Medienträger (Glasfaser, Strom, Gas) außerhalb des städtischen Baufeldes zwischen Freundschaftseck/Südstraße und Frauenhorststraße /Straße des Aufbaus
- Baumpflanzungen

Um die Nutzung der Frauenhorststraße für alle Verkehrsteilnehmer rücksichtvoller zu gewährleisten, ist vorgesehen, diese auf mehrfachen Bürgerwunsch zur Einbahnstraße umzuwidmen, bis die Baumaßnahme abgeschlossen ist.

Wir werden Sie auch weiterhin zu den Fortschritten der Baumaßnahme gern informieren.

Ihre Stadtverwaltung Elsterwerda

— Anzeige(n) —



Wir DRUCKEN Ihre Festwerbung zu Spitzenpreisen

Plakate DIN A2

eins. Farbdruck, 100g BD Papier

10 Stück	18,35 €
25 Stück	28,68 €
50 Stück	47,83 €
100 Stück	55,66 €
250 Stück	69,41 €
500 Stück	91,52 €

Flyer DIN A6

beids. Farbdruck, 135g BD Papier

100 Stück	16,08 €
500 Stück	16,61 €
1.000 Stück	20,33 €
2.500 Stück	31,09 €
5.000 Stück	43,48 €
7.500 Stück	58,85 €

Bauzaunbanner 340 cm x 173 cm

eins. Farbdruck, 270 g/m² Mesh-Plane (winddurchlässig), mit Ösen

1 Stück	56,31 €
5 Stück	46,45 €/Stück
20 Stück	34,50 €/Stück

Alle Preisangaben **INKLUSIVE** Versand und MwSt.
bei Onlinebestellung mit druckfähigen PDF-Daten. Tagesaktuelle Preise.

Kunst und Kultur

Bürgerempfang der Stadt Elsterwerda 2025

03.10.2025 Ballsaal im Stadthaus Elsterwerda

Begegnungen im Zeichen des 3. Oktober



Wenn ein Bürgerempfang an einem 3. Oktober, dazu noch vor einem Kirmes-Fest-Wochenende stattfindet, so wird an einem solchen Tag der Blick in die Zeit der Wende gerichtet, der 3. Oktober 1989. Vor 35 Jahren, im Jahr 1990 trat die DDR der Bundesrepublik Deutschland (BRD) bei und begründete damit die deutsche Wiedervereinigung.

In ihrer Festrede widmete sich Bürgermeisterin Anja Heinrich mit ganz persönlichen Worten diesem Anlass:

„Kein Zweifel, die Menschen sind nicht ohne Grund auf die Straßen gegangen. Sie fühlten sich nicht frei und sie lebten in einem undemokratischen, diktatorischen und geteilten Deutschland. Die Väter und Mütter des heutigen Grundgesetzes konnten an viel Gutes anknüpfen: an Denker der Aufklärung wie Lessing und Kant, an die Ideen der Freiheitskämpfer von 1848, an die Entwicklung des Rechts im 19. Jahrhundert. Doch dieser Idealismus wurde betrogen. Die SED schaltete die Gesellschaft gleich. Das Leben wurde uniformiert und bald auch militarisiert und man verbot alles, was die parteiamtliche Linie bedrohte. Ostdeutschland verlor immer mehr Lebenskraft und wusste sich nur mit Mauern und Stacheldraht zu behelfen. Doch, wenn wir den Weg sehen, den Ost wie West seit 1945 zurückgelegt haben, und später seit der politischen Wende, auch nach dem

3. Oktober, dann erkennen wir auch die Kraft, die wir aufbringen können, es in Demokratie und Frieden zu erhalten. Wenn wir heute mit jungen Menschen sprechen, ist diese Zeit vermeintlich so lange her, dass wir bei dem Darüber erzählen, beginnen könnten. Es war einmal ... Dabei ist die Betrachtung als Märchen so wenig angebracht, wie eine Vergessenheit über diese gelebten DDR Jahrzehnte.“ In ihrer Rede stellt sie die Frage –

War denn alles so schlecht, damals, als die Mauer noch stand?
Knirscht es zwischen Ost und West?

„Es ist nicht die Sehnsucht nach der alten DDR oder die Ablehnung der Wiedervereinigung, sondern der Wunsch einer höheren Anerkennung und Wertschätzung einer DDR – Biografie, gelebter Traditionen im Osten bis hin zu den typischen Dialekten. Die Wertschätzung der Lebensbiografien, Gleichstellung in Lohn und Rente, und die Anerkennung eines durchaus auch erfüllten Lebens im Osten, sind auch nach 35 Jahren nicht entbehrlich.

Auch wir prägen unsere Zeit - jeder auf seine Weise – in Unternehmen, Schulen, in der Pflege, auf dem Bau, in unserer Stadtverwaltung, beim Sport oder Musizieren.

Wir haben auch nach 35 Jahren die Wahl, ob wir gemeinsam aktiv sind, uns

einbringen, uns an den Erfolgen von Unternehmen, Stadt und dem Einzelnen freuen und mit Hingabe und Engagement unsere Stadt gestalten oder sie durch Mißgunst und Denunziationen diskreditieren.

Wir sind das Volk! – auch heute, am 03.10.2025, das sollte nicht nur ein Ruf aus der Geschichte sein, sondern eine herzliche Einladung hier in unserer schönen Heimatstadt Elsterwerda zu leben, zu schaffen, zu feiern und Frieden in unserem Land zu erhalten. So Bürgermeisterin Anja Heinrich.

Grüße und Besuch aus unseren Partnerstädten in Polen, Tschechien und dem Münsterland der Stadt Vreden

Aus der Partnerstadt Naklo nad Notecia wurden herzlich begrüßt der stellvertretende Bürgermeister der Stadt Naklo nad Notecia, Herr Piotr Kalamon und erstmalig zu Gast die Direktorin des Kulturhauses in Naklo Frau Lidia Bembnista. Begleitet wurden sie von Frau Anetta Nowak und Herrn Mateusz Rybarczyk.

Aus der tschechischen Partnerstadt Hoštka wurden herzlich willkommen geheißen Herr Milan Konfršt, Bürgermeister der Stadt, seine Stellvertreterin, Frau Ilona Stierankova, und Josef Stierankow

Im schönen Vreden fanden zeitgleich die Bürgermeisterwahlen statt. Aus der Stadt Elsterwerda und aus der Mitte des Festempfanges folgten herzliche Glückwünsche zur Wiederwahl des Vredener Bürgermeisters, Herrn Tom Tenostendarp! Beide Bürgermeister freuen sich auf eine weiterhin so konstruktive und herzliche Zusammenarbeit.

Wir danken den Laudatoren der diesjährigen **Preisträger der Bürgerauszeichnungen** und Ehrungen, darunter dem Landesverband der Rassegeflügelzüchter Berlin Brandenburg, vertreten durch den Vorsitzenden des Kreisverbandes Bad Liebenwerda Herrn Martin Schellschmidt, dem Vorsitzenden der Stadtverordnetenversammlung Herrn Bernd Raum, dem stellvertretenden Bürgermeister, Herrn Ansgar Große, dem Leiter der Musik- und Kunstschule Gebr. Graun Chris Poller und der Bürgermeisterin Anja Heinrich.

Unterstützer des 4. Bürgerempfanges am 03.10.2025

Herzlichen DANK

Musikschule Gebrüder Graun

Simon und Samuel Hesse

unseren Jungmoderatoren

Marie Wunderlich, Lisa-Marie Cieluch,
Selina Pollack und Oskar Lippitsch

Pfarrer Rene Herrmann der Evangelischen
Kirchengemeinde

Schülerteam des Elsterschlossgymnasiums

Blumen-Kreutz Elsterwerda

Vinothek John Elsterwerda

Parkrestaurant Holzhof Elsterwerda

Bäckerei Raddatz

Mineralquellen Bad Liebenwerda

Musikhaus Labicki Elsterwerda

Feuerwehrverein Elsterwerda

Nahkauf Elsterwerda

Elster-Werbung Elsterwerda

GA-Werbung Hohenleipisch

dem städtischen Bauhof und dem Team
der Stadtverwaltung Elsterwerda

Kategorie „Lebenswerk“

Die höchste Ehre der Stadt Elsterwerda im Rahmen des Bürgerempfanges ist die Würdigung eines Lebenswerkes.

Diethart Packroff, ein Familienunternehmen, welches seit Generationen unsere Region prägt, Arbeitsplätze schafft, Schrottimmobilien in ausgezeichneten Wohnraum verwandelt und mit einer jungen Generation auch auf eine erfolgreiche Firmenübergabe zählen darf.

Laudatorin, die Bürgermeisterin Anja Heinrich würdigt die Geschichte des Familienunternehmens und gratuliert Diethart Packroff nachträglich zu seinem 80. persönlichen Ehrentag. Er steht nach wie vor mit an der Spitze der Packroff GmbH, die ihren Sitz im Gewerbegebiet Ost Elsterwerdas hat. Begründet wurde der heutige Mittelstandsbetrieb 1927 vom Haidaer Otto Quandt als Besenbinderei. Wie in den Jahrzehnten danach und bis in die heutige Zeit erschlossen er und alle seine Nachfolger neue Geschäftsfelder. So folgten eine Tankstelle und ein Fahrradgeschäft. Die Stadt partizipierte von der Befreiung so manch einer Schrottimmobilie. Darunter die ehemals wenig ansehnliche Weststraße die deutlich an Attraktivität gewonnen hat., wie auch der neu geschaffene hochwertige Wohnraum im Stadtzentrum.

Kategorie „U21“

Sie engagieren sich im Kleintierzüchterverein „Elsterperle“. Martin Schellschmidt, Vorsitzender des Kreisverbandes der Rassegeflügelzüchter Bad Liebenwerda, würdigt deren vielseitigen Einsatz im Verein. Dahinter stehen **Finnja Kunath, Oskar Lippitsch, Virginia Wendt sowie Annalena und Nathalie Richter**.

Kategorie „Kultur“

In der Kategorie „Kultur“ wird **Evamaria Horstmann** geehrt. „Evi“, wie sie genannt wird, steht nach den Worten von Chris Poller, Leiter der Kreismusik- und Kunstschule „Gebrüder Graun“, der Regionalstelle Elsterwerda seit fast drei Jahrzehnten vor. Die erfolgreiche Diplom-Klavierpädagogin sei das Gesicht der Schule. Sie vermittele jungen Menschen nicht nur die Musik, sondern auch Fleiß, Disziplin, Kreativität und Teamgeist. Ehemalige Schüler sind noch heute dankbar für ihre Unterstützung und ihr Können.

Kategorie „Engagierte Unternehmer/-innen“

Die in der Kategorie „Unternehmer“ zu Würdigenden gehören zu unserer Stadt und sind seit Jahrzehnten unentbehrlich im Stadtzentrum. **Ute und Rolf Herkner** haben das Restaurant, Hotel und Café „Arcus“, ein Haus mit wechselvoller Geschichte, so der stellvertretende Bürgermeister Ansgar Große, erfolgreich auch durch schwierige Zeiten geführt. Nach mehr als 30 Jahren haben sie die Geschäfte zum Monatsbeginn in jüngere Hände gelegt. Laudator Ansgar Große gratuliert zu dieser Generationsleistung als bewährte Gastwirte und Hoteliers.

Kategorie „Sport“

Die Sportstadt Elsterwerda hat nach den Worten von Laudator Bernd Raum, Vorsitzender der Stadtverordnetenversammlung und leidenschaftlicher Radsportler, schon Einzelteilnehmer an deutschen und Landesmeisterschaften hervorgebracht. Doch erstmals spielt in dieser Saison eine Mannschaft in der 1. Bundesliga. Es sind die Frauen vom Classic-Kegeln beim **ESV Lok Elsterwerda**. Stellvertretend für die Keglerinnen nahm **Mannschaftsleiterin Silvia Harnisch**, seit 1993 im Verein, die Ehrung in der Kategorie „Sport“ entgegen.



Glückwünsche für erneut gewählte Bürgermeisterin

Wenige Tag vor dem Bürgerempfang der Stadt Elsterwerda wurde **Anja Heinrich** erneut mit einem überzeugenden Ergebnis zur Bürgermeisterin der südbrandenburgischen Stadt gewählt. Bernd Raum, Vorsit-

zender der Stadtverordnetenversammlung Elsterwerdas gratulierte ihr stellvertretend und herzlich, und wünscht viel Erfolg für die gemeinsame Arbeit.

Mit stehendem Applaus und Beifall würdigten die Gäste die erfolgte Wahl von Anja Heinrich.



„Neujahrskonzert“ – am 31. Januar 2026 um 16:00 Uhr im Stadthaus Elsterwerda

„Prosit 2026!“ - Das Brandenburgische Konzertorchester Eberswalde unter der Leitung seines neuen Dirigenten Jens Georg Bachmann bietet Ihnen mit dem traditionellen „Neujahrskonzert“ am 31. Januar um 16:00 Uhr im Stadthaus Elsterwerda einen musikalisch unterhaltsamen und beschwingten Jahresanfang!

Genießen sie ein buntes Programm mit Musik aus Johann Strauß' berühmter Operette „Die Fledermaus“, Paul Linckes Walzer aus „Frau Luna“ und unwiderstehlichen amerikanischen Rhythmen von George Gershwin und Leroy Anderson, dessen amüsante „Schlittenfahrt“ zu erleben sein wird. Schwungvolle Arien und Songs, gesungen vom jungen Bariton Carlo Zaccaria Schmitz,

werden das Programm bereichern und unvergesslich machen.

Unsere Neujahrskonzerte sind für Jung und Alt gestaltet und bieten eine gute Gelegenheit für ein gemeinsames, heiteres Familienerebnis zum Beginn des Jahres 2026.

-Änderungen vorbehalten

Karten und weitere Informationen unter:
Stadtbibliothek Elsterwerda

Tel. (0 35 33) 41 69

duo schreib & spiel PARNACK

Tel. (0 35 33) 36 71

Eintritt:

16,00 Euro VVK / 18,00 Euro Tageskasse /
ermäßigt 12,00 Euro

- Einlass ab 15:15 Uhr



WITTICH Alles aus einer Hand! OFFICE-PRODUKTE KARTEN FALZFLYER KALENDER BROSCHÜREN BLÖCKE GASTRO-ARTIKEL AUFKLEBER U. V. M. Anfragen & Preisangebote: agentur.herzberg@wittich.de				
Geschäftspapiere	Flyer	Broschüren	Etiketten	Schreibunterlagen

Schulen und Kitas

Alarm an der Friedrich-Starke-Grundschule

... doch ich kann Sie beruhigen, es handelte sich am Freitag, d. 7. November gegen 10.00 Uhr um einen geplanten Probealarm in Zusammenarbeit mit der Feuerwehr Elsterwerda-Biehla und der Autobahnpolizei Calau. Doch was die Kinder zu sehen bekamen, hat einigen zunächst einen ganz schönen Schrecken eingejagt. Proben wir doch ständig solche Gefahrensituationen, um die Kinder auf mögliche Ernstfälle vorzubereiten, doch dass plötzlich ein Klassenzimmer voller Rauch war, so etwas hatten wir noch nicht erlebt. Aber was soll ich sagen, alle Kinder wussten,

wie man in solch einem Fall zu reagieren hat. Fenster zu, schnell antreten, möglichst ruhig sein, um wirklich wichtige Informationen nicht zu verpassen und dann geht es so zügig wie möglich den Fluchtweg entlang bis zum Stellplatz. Manchmal führt der Weg über eine Außentreppe, manchmal die große Innentreppe entlang. Mal ist der Stellplatz der vordere Schulhof und mal ist es der Sportplatz. Das will alles erlernt und trainiert sein. ... und ich kann berichten, dass die Kinder so trainiert sind, dass sie sogar darauf achten, dass der Klassen- oder Fachlehrer das Klassenbuch nicht vergisst.

Ordnung muss schließlich auch beim Probe-Feueralarm sein!

Nach der abschließenden Kontrolle konnten die Kinder noch einmal die vor Ort befindlichen Feuerwehr- und Polizeiautos unter die Lupe nehmen.

Doch wann es ein nächstes Mal heißt: „Alarm, Alarm ...“, das bleibt wie immer bei einem Probealarm, das Geheimnis der Schulleiterin.

Manuela Ulbrich
Fachlehrerin der
Friedrich-Starke-Grundschule



Fotos: J. Ellenbeck

Psst ... es ist Internationaler Vorlesetag und Vorlesewettbewerb an der Friedrich-Starke-Grundschule

Am vergangenen Freitag, d. 21. November, 2025 stand die Friedrich-Starke-Grundschule ganz im Zeichen des Lesens: Im Rahmen des Internationalen Vorlesetags fand der traditionelle Vorlesewettbewerb der Klassen 4 bis 6 statt. Die Schülerinnen und Schüler versammelten sich gespannt in der Aula, um den besten Vorleserinnen und Vorlesern ihrer Jahrgangsstufen zuzuhören.

Im Mittelpunkt des Wettbewerbs stand in diesem Jahr das Buch „Hinter verzauberten Fenstern“ von Cornelia Funke. Die Kinder folgten gebannt der Geschichte rund um einen ganz besonderen Adventskalender: Statt Schokolade, verbarg sich hinter den Türchen ein silbrig glänzendes, geheimnisvolles Haus, das von der Hauptfigur Julia entdeckt und besucht werden konnte. In diesem Haus erwachten die Figuren zum Leben und übernahmen in der Vorweihnachtszeit die Regie.

Mit viel Einfühlungsvermögen und sehr guten Lesekenntnissen präsentierten die Teilnehmerinnen und Teilnehmer der Jury die spannende Geschichte. Die Jury setzte

sich in diesem Jahr aus ehemaligen Lehrerinnen, Mitarbeiterinnen der Bibliothek und Praktikanten zusammen. Wie in jedem Jahr hatte sie die schwierige Aufgabe, die besten Vorleserinnen und Vorleser jeder Klassenstufe zu prämiieren. Doch eigentlich waren alle, die am Wettbewerb teilnahmen, schon Sieger – schließlich hatten sie sich bereits in ihren Klassen als beste Vorleser durchgesetzt.

Herzlichen Glückwunsch an alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer!

Viele Kinder sind nun sicherlich neugierig, wie die Geschichte von Julia und dem geheimnisvollen Adventskalender weitergeht. Das Ende wurde beim diesjährigen Wettbewerb natürlich nicht verraten – vielleicht liegt das Buch ja bei dem einen oder anderen zu Weihnachten unter dem Baum. Eine spannende Vorweihnachtszeit und viele Überraschungen im Adventskalender wünscht allen Leserinnen und Lesern

Manuela Ulbrich
Fachlehrerin an der
Friedrich-Starke-Grundschule



Foto: M. Ulbrich

Hier fliegen gleich die Löcher aus dem Käse

... und schon geht sie ab, unsere Polonaise. Doch nicht durch Blankenese, nein durch die Klassen, Flure und das Treppenhaus unserer Friedrich-Starke-Grundschule. Zünftig, wie die Großen, können wir Kleinen allemal die kommende Fasnachts-saison einläuten. Unterstützt mit flotten Rhythmen durch unseren Hausmeister zog ein Pulk lustiger Kinder singend, lachend und tanzend durch das Schulgebäude. ... und wer es bisher von den Jüngsten noch nicht wusste, dass es eine 5. Jahreszeit neben Frühling, Sommer, Herbst und Winter gibt, der hat es spätestens am 11.11.2025 an der Friedrich-Starke-Grundschule gelernt. Auf geht's mit einem dreifachen ... Helau ... Helau ... Helau!

Manuela Ulbrich
Fachlehrerin an der
Friedrich-Starke-Grundschule



Fotos: E. Zeidler



Auf unserer Baustelle ist viel los

Auf dem Außengelände unserer Kita „Waldwichtel“ wird von unserer Stadtverwaltung Elsterwerda viel Geld investiert und gebaut. Wir konnten im November ein neues Spielgerät einweihen, was die Kinder sehr freut. Sie können klettern, rutschen, hangeln, sich verstecken und tolle Bewegungserfahrungen sammeln.

Jeden Tag beobachten wir mit den Kindern, welche Baufahrzeuge zum Einsatz kommen und was sich verändert. Unsere Kinder kommen ins Gespräch mit den Bauarbeitern und schauen gern bei der Arbeit zu. Derzeit wird noch ein Unterstand für die Mülltonnen, Fahrräder und Kinderwagen errichtet und eine schöne überdachte Sitzmöglichkeit für unsere Kinder zum Verweilen gebaut. In diesem Frühjahr wurde eine Rollerbahn fertiggestellt und eine Nestschaukel aufgebaut. Unser Außengelände ist sehr ansprechend geworden und bietet tolle Möglichkeiten für Spiel und Bewegung. Ein großes Dankeschön richten wir an die Mitarbeiter unserer Stadtverwaltung und die ausführenden Firmen, die sehr gute Arbeit leisten.

B. Müller
bik e.V.



„Laterne, Laterne, Sonne, Mond und Sterne“

In der Kita „Waldwichtel“ gab es einen zünftigen Laternenumzug für Eltern, Kinder und Bewohner aus dem Ortsteil Kraupa. Am 12.11.25 staunten unsere Besucher als am späten Nachmittag die Feuerwehr vorfuhr und sich ein Pferd mit bunten Lichtern und Sankt Martin zu uns auf den Weg machten. Ganz begeistert gingen die Kinder auf Tuchfühlung mit dem schönen Pferd, welches sehr zutraulich und völlig entspannt dem Geschehen zusah. Voller Erwartung reihten sich alle Kinder in einen schönen Zug ein und der Spielmannszug von Hirschfeld begrüßte alle Gäste mit seinen Instrumenten. Als nach einer kurzen Musikprobe klar war, dass das Pferd entspannt mit Reiter folgen konnte, setzte sich der Zug in Bewegung. Viele selbstgebastelte Laternen und Fackeln wurden stolz von den Kindern getra-

gen. Gemeinsam liefen alle bis zum Wahrzeichen von Kraupa, dem Glockenturm, wo unser Laternenlied mit Groß und Klein gesungen wurde. Auch Bewohner schauten neugierig aus den Fenstern und lauschten direkt an der Straße unserem Gesang. Das war schön anzusehen. Weiter ging es in die Kita zurück, wo schon Gegrilltes, Fettemmen, Kinderpunsch und aromatische Teesorten warteten, um uns zu erwärmen. Die Eltern kamen ins Plauschen, die Kinder nahmen ihre neuen Spielgeräte in Beschlag und genossen die Lichterstimmung auf dem Gelände. Wir möchten uns ganz herzlich bei allen, die uns tatkräftig bei der Vorbereitung unterstützt haben wie die Feuerwehr, dem Elternrat, vielen Eltern und unserem technischen Team bedanken.



Die Kita Lindenhäuschen lädt zur Krabbelgruppe ein!

Einladung zur Krabbelgruppe in unsere Kita Lindenhäuschen

An alle interessierten Eltern,

wir laden euch ab 01.12.25 herzlich ein, zu unserer



**Treffpunkt ist jeden Dienstag in der Zeit von 9.30 – 10.30Uhr
in unserem Bewegungsraum!**

Gemeinsames Spielen, Krabbeln und Austauschen!!

Wir freuen uns auf euch!



Haben Sie Interesse dann melden Sie sich bitte vorher bei uns in der Kita an: Tel.: 03533-3542!
Wir freuen uns auf Sie!

*Weihnachtszeit -
Zeit, innezuhalten und das vergangene Jahr Revue passieren zu lassen.*

*Weihnachtszeit-
Zeit, um all das Alte loszulassen
Und dem neuen Jahr mit Hoffnung und Freude entgegenzutreten.*

*Weihnachtszeit-
Zeit für unsere besten Wünsche für euch:
Frohsinn, Besinnlichkeit, Ruhe und Herzlichkeit!*



Im Namen aller Kinder und Lehrkräfte wünschen wir den Einwohnern der Stadt Elsterwerda eine schöne Weihnachtszeit, besinnliche Tage im Kreise der Familie und viel Glück im Neuen Jahr.
Gleichzeitig bedanken wir uns bei den vielen Eltern, Großeltern und Firmen für die große Unterstützung, ohne die unser Schulleben nur halb so schön wäre.

Jana Richter
Schulleiterin

Kathleen Jordan
Stellv. Schulleiterin

**Die nächste Ausgabe erscheint am:
Freitag, dem 16. Januar 2026**

**Annahmeschluss
für redaktionelle Beiträge:
Mittwoch, der 31. Dezember 2025**

Wenn Sie das Amtsblatt einmal nicht erhalten haben, bitten wir Sie, sich an die Stadtverwaltung Elsterwerda, Frau Hesse, 03533 65-100 oder amtsblatt@elsterwerda.de, zu wenden.
Vielen Dank!

Amts- und Mitteilungsblatt online lesen!

Lesen Sie gleich los: epaper.wittich.de/2620

Weihnachtsbaum der Kinder

2025

Die seit dem Jahr 2018 durch Bürgermeisterin Anja Heinrich ins Leben gerufene Tradition, mit einen „Baum der Kinder“ die Adventszeit in Elsterwerda zu begrüßen, wurde wie versprochen auch diesem Jahr fortgeführt. Alle Kindertagesstätten und Tagesmütter, die Grundschule „Friedrich Starke“, sowie zahlreiche Eltern und Großeltern mit ihren Kindern beteiligten sich am Schmücken des Weihnachtsbaumes auf dem Marktplatz unserer Heimatstadt. Neben vielen Zuschauern, schmückten die Kinder mit ihren selbstgebastelten kleinen Kunstwerken ihren Weihnachtsbaum, der nun wieder den Marktplatz ziert.

Ein großer und herzlicher Dank an die Freiwillige Feuerwehr Elsterwerda.

Unsere fleißigen und freundlichen Feuerwehrmänner ließen Kinderaugen leuchten, als sie mit der großen Drehleiter den Baumschmuck anbringen durften!

Ohne unseren städtischen Bauhof wäre diese schöne Tradition nicht möglich gewesen, Dankeschön!

Kulturmitarbeiterin Kerstin Eckelmann, Elsterwerdas Bürgermeisterin Anja Heinrich und das **Team des Café Melange** belohnten die fleißigen kleinen Handwerker mit gebackenen Köstlichkeiten.

Wir danken allen, die geholfen haben, dieser schönen Tradition des

„Baumes unserer Kinder“

mit Leben, Spaß und Freude zu begegnen!



Stadtansichten

Ein herzlicher Dank unseren Banksponsoren

Danke für ein Stück neuer Aufenthaltsqualität in unserer Stadt!

Standorte Spendenbänke



Haidaer Str., Grundschule Biehla, Spender Anja Heinrich



Kraupa Hohenleipischer Str., Spender Peggy und Thomas Weidhaas



Miniaturenpark- Parkplatz, Spender Anja Heinrich



Berliner Str. Haus Winterberg Biehla, Spender Axel Falk



Kraupa Hohenleipischer Str., Spender Peggy und Thomas Weidhaas



Schleinitzweg, Spender Daniel und Snizhana Dietrich



Kraupa Hohenleipischer Str., Spender Peggy und Thomas Weidhaas



Ackerstraße vor Medis, Spender Handarbeitsclub Elsterwerda



Schulweg, Spender Margrit und Gerhard Scherf

Kursächsische Postmeilensäule erstrahlt im neuen Glanz

Im Rahmen des städtischen Projekts „Elsterwerda gestaltet Zukunft“, das durch das Bundesprogramm Zukunftsfähige Innenstädte und Zentren (ZIZ) gefördert wird, hat die Stadt Elsterwerda eine wichtige baulich-investive Maßnahme umgesetzt: die Restaurierung ihrer historischen Postmeilensäule. Diese Distanzsäule aus dem Jahr 1738 gilt als bedeutendes Kulturerbe und stadtbildprägendes Denkmal.

Die kursächsische Postmeilensäule steht unweit der evangelischen Stadtkirche „St. Catharina“ an der Hauptstraße. Sie ist ein historischer Wegweiser, der einst die Entfernungen über Postrouuten markierte. Laut Dokumenten der Stadt Elsterwerda stammt die Säule von 1738, gefertigt aus sächsischem Sandstein, in sieben Segmenten – darunter Sockel, Schaft, Wappenstück und Aufsatz. Sie ist denkmalgeschützt und Teil des kulturellen Erbes der Stadt.

Im Mai 2025 entschied der Hauptausschuss der Stadt Elsterwerda, die Sanierungsarbeiten an der Postmeilensäule an die Anlauff Naturstein GmbH und gleichzeitig die Umgestaltung der umliegenden Fläche der Säule an die Firma Jakober GmbH zu vergeben.

Bereits im August 2025 wurde die etwa 4,60 Meter hohe Säule abgebaut, um die Restaurierung fachgerecht durchzuführen. Bei der Restaurierung wurden Schmutz und alte Farbbeschichtungen entfernt. Laut Restauratoren wies die Säule schadhafte Stellen auf, die sorgfältig ausgebessert wurden. Besonders das Wappenstück und die Posthörner erhielten neue Vergoldung – die Goldverzierung wurde vollständig erneuert. Zudem wurde ein neuer Sockelstein angefertigt. Aufgrund der empfindlichen, restaurierten Segmente war besondere Präzision beim Wiederaufstellen notwendig. Die Reparatur der kursächsischen Postmeilensäule in Elsterwerda ist eine gelungene Verbindung von Denkmalschutz und städtebaulicher Aufwertung. Unter dem Dach

des Förderprojekts „Elsterwerda gestaltet Zukunft“ wurde nicht nur ein historisches Objekt fachgerecht restauriert, sondern

auch der öffentliche Raum rund um die Säule neu gedacht und gestaltet.



Stadtgeschichte(n) 12.12.

Elsterwerda und seine Schulen in alten Zeiten

(Zum Kalender „Elsterwerda Ein Blick zurück 2025, Monatsblatt Dezember)

Seit dem Amtsblatt Januar 2025 erscheint in monatlicher Folge ein ergänzender geschichtlicher Artikel zum jeweiligen Kalenderblatt des historischen Fotokalenders von Elsterwerda. Nun sind wir beim letzten Kalenderblatt angelangt und diese Reihe endet hiermit. Wer die Texte der vergangenen Monate nachlesen möchte, kann dies auch auf der Internetseite der Stadt Elsterwerda unter „Aktuell – Amtsblatt“ tun. Wir danken allen Geschichtsinteressierten, die dem Historischen Stadtarchiv Fotos und Informationen zur Verfügung stellen und würden uns sehr über weitere Ergänzungen und auch Korrekturen zu unseren Ver-

öffentlichungen freuen, da in der Schulgeschichte noch viele Lücken bestehen. Bitte per E-Mail an: stadtarchiv@elsterwerda.de Stadtschule, Teil 2

Der 1. Teil zur Geschichte der Stadtschule / Volksschule erschien im Kalender- und Amtsblatt Mai 2025 und endete mit dem Schluss der Schulchronik 1964/65.

Leider liegt uns im Stadtarchiv kein fortführender Band zur Schulchronik vor und auch sehr wenig sonstiges Material, z.B. nur einige Berichte der Direktoren und wenige Zeitungsartikel. So wurde u.a. in Berichten nach dem VIII. Parteitag der SED (15.-19.06.1971) aufgeschrieben, dass die Schule 90 neue Verbundfenster erhielt und das Schulgebäude neu verputzt wurde,

ein Zaun zur Abgrenzung des Schulhofes zum Graben gebaut wurde, der Schulhof eine moderne Hofbeleuchtung erhielt, im Schulgarten ein Hortspielplatz mit einem Häuschen mit 2 Mehrzweckräumen errichtet wurde, jeder Klassenraum mit neuen Gardinenkästen (von Schülern im Werkunterricht hergestellt) und Übergardinen versehen wurde. Im Schuljahresbericht für 1970/71 steht u.a., dass der Sportunterricht nicht lehrplangerecht durchgeführt werden konnte, da z.B. Turnhallen im Winter wegen Kohlemangel nicht beheizt werden konnten bzw. anderweitig genutzt wurden. Auch waren neue Umkleidekabinen am Schulhof für den Sportunterricht gebaut worden. An dieser Schule wurde trotz der

unzureichenden Bedingungen viel Wert auf die sportliche Betätigung der Schüler gelegt, z.B. auch in Arbeitsgemeinschaften (AG). Auch nahmen viele Schüler an sportlichen Veranstaltungen im Kreis, Bezirk und in der Republik teil, so u.a. an Spartakiaden, Kreismeisterschaften im Crosslauf und in Leichtathletik usw. Außerdem gab es einen Vertrag zwischen der Schule und dem Rat der Stadt über die Pflege des Stadtparks II (der Parkteil an der Pulsnitz), der viele Einsätze der Schulklassen im Park zur Folge hatte, z.B. erinnere ich mich, dass wir in meiner Schulzeit (1966-1974 an dieser Schule) Laub geharkt haben. Alles erfolgte natürlich in der Freizeit und die Schule bekam dafür von der Stadt ein Entgelt.

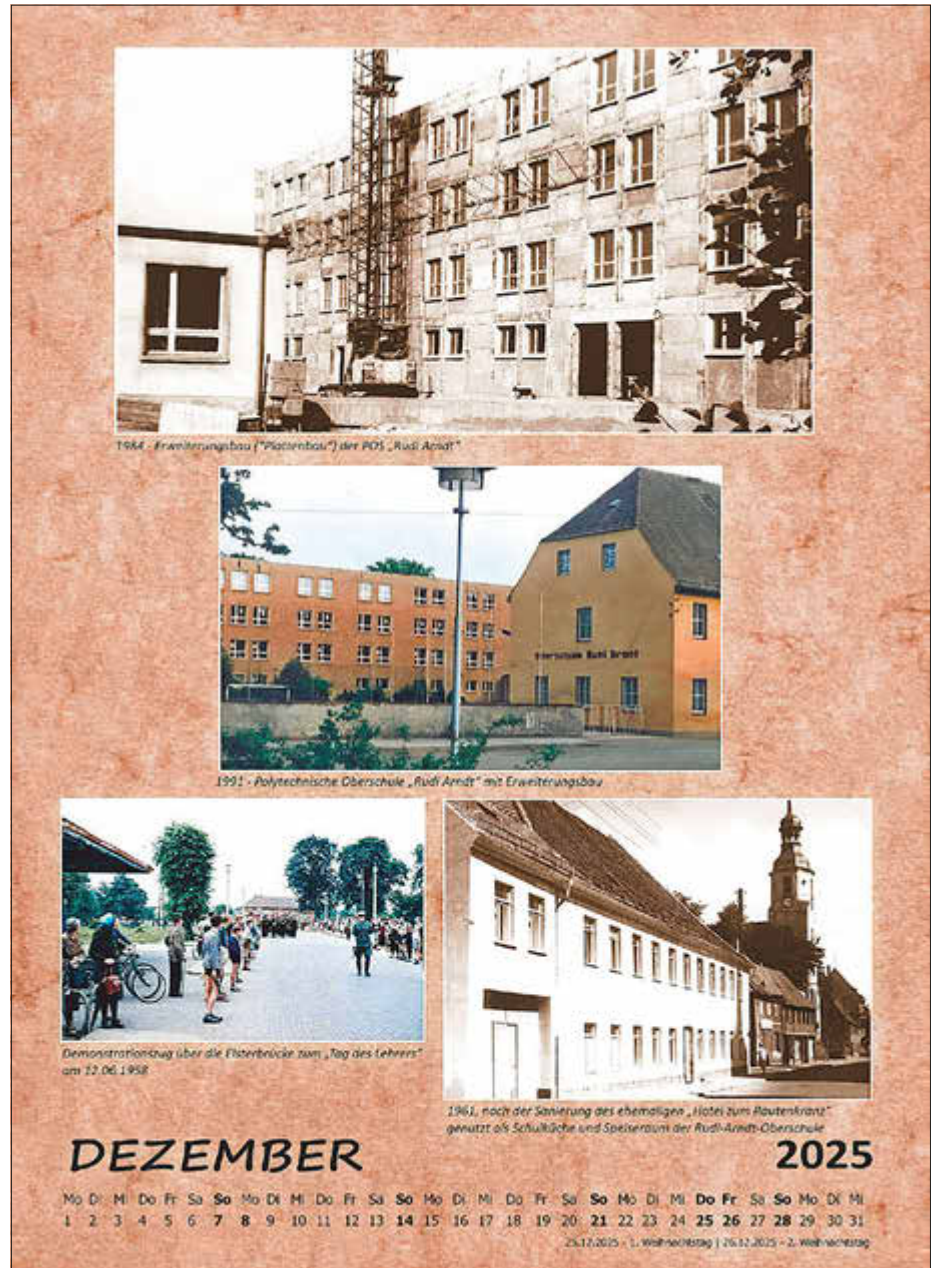
Im Jahr 1980 erfolgten Malerarbeiten in 7 Klassenräumen und „vorbereitende Arbeiten für den Schulergänzungsbau“ erfolgten. Der Baubeginn sollte Anfang 1981 erfolgen und am 15.01.1982 war der Erweiterungs.-bzw. Schulergänzungsbau mit 12 neuen Unterrichtsräumen fertiggestellt. (die Jahreszahl „1984“ unter dem Foto im Kalenderblatt müsste wahrscheinlich 1981 oder 1982 sein, wie neue Erkenntnisse ergaben). Durch den Erweiterungsbau konnten die Schüler nun bis zum Abschluss der 10.Klasse an „ihrer“ Schule bleiben. In den Jahren davor mussten die Schüler für die 9. und 10. Klasse an die Johannes-Dieckmann-Schule in Elsterwerda-West wechseln.

Der Unterricht im neuen Schulgebäudeteil erfolgte bis 1991, dann wurde es vom Gymnasium genutzt und aus der Rudi-Arndt-Schule wurde die Grundschule I, die nur noch das Gebäude der Stadtschule und den Zwischenbau nutzte, bis sie dann in das Schulgebäude im Schlosshof umzog und dort bis zur Gründung der späteren Friedrich-Stärke-Grundschule und dem Umzug dahin, verblieb. Danach wurden das alte Schulhaus, der Zwischenbau und der Ergänzungsbau z.T. entkernt und grundlegend saniert und werden bis heute vom Elsterschloss-Gymnasium genutzt.

An dieser Stelle nochmals unsere große Bitte an ehemalige Lehrkräfte und Schüler, dem Historischen Stadtarchiv vorhandene Fotos, Schriftstücke und Erinnerungen zur Schulgeschichte/ der eigenen Schulzeit dem Historischen Stadtarchiv zu übergeben (auch leihweise bzw. zum Kopieren). Das Historische Stadtarchiv befindet sich in der oberen Etage des Stadthauses (neben der Stadtbibliothek) und ist über die Stadtbibliothek (Tel. 03533/163955 bzw. 03533/4169) und per E-Mail unter stadtarchiv@elsterwerda.de zu erreichen.

Ich hoffe, Sie hatten das Jahr über viel Freude an unseren Artikeln zur Schulgeschichte und wünsche mir viele angeregte Gespräche im Familien- und Freundeskreis und auch bei den zukünftigen Klassentreffen.

Elvira Rokitte/Stadtarchiv Elsterwerda



Berichtigung zum Beitrag „StadtGeschichte(n) 12.11.“ im Amtsblatt Nr. 11/2025

Leider hatte sich bei der Zuordnung des Fotos des passenden Kalenderblattes ein kleiner Fehlerteufel eingeschlichen. Nun noch einmal im Nachtrag das korrekte Kalenderblatt November:



Bibliothek



Sonderöffnung zum Weihnachtsmarkt

Samstag, 13.12.2025

14:00 - 18:00 Uhr

- Ausleihe
- Vorlese-Eckchen
- kleine Weihnachtsbastelei
- Verkauf von Gutscheinen & dem hist. Kalender
- Bücherflohmarkt

Stadtbibliothek Elsterwerda

Ihre Stadtbibliothek Elsterwerda zum Jahresausklang

Kaum zu glauben, aber tatsächlich neigt sich das Jahr bereits wieder dem Ende zu. Daher freuen wir uns, wenn Sie sich vor den Feiertagen noch einmal mit ausreichend Büchern, Hörbüchern, Filmen, und Gesellschaftsspielen eindecken. Ob zum Selbstlesen oder Vorlesen, als Anregung zum Dekorieren oder für Handarbeiten oder für Tipps zum Kochen und Backen... bei uns werden Sie bestimmt fündig.

Sie suchen noch ein passendes Weihnachtsgeschenk? Wie wäre es mit einem Gutschein für einen Leserausweis? Wir beraten Sie hierzu gern.

Bitte vergessen Sie auch nicht, Ihre vorbestellten Kalender „Ein Blick zurück“ für 2026 bis spätestens 12. Dezember 2025 bei uns abzuholen.

Bis einschließlich Dienstag, den 23. Dezember 2025 erreichen Sie uns zu den bekannten Öffnungszeiten. Vom 27. Dezember bis Neujahr ist die Bibliothek geschlossen. Ab 2. Januar 2026 freuen wir uns, Sie gesund und munter wieder bei uns begrüßen zu können. Wir danken all unseren Lesern für ihre anhaltende „Leselust“ und wünschen Ihnen noch eine schöne Adventszeit, erholsame Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr 2026!



Anzeige(n)



Diese Preise sind der Wahnsinn!

Jetzt günstig online drucken

Druckkosten vergleichen und bares Geld sparen!



LW-FLYERDRUCK.DE

Ihre Onlinedruckerei von LINUS WITTICH Medien

Leckere Suppe auf dem Marktplatz und ein cleverer Kasper im Stadthaus

Elsterwerda begeht den Buß- und Betttag kulinarisch und mit Kultur
Am Buß- und Betttag ist es seit 2007 zur Tradition geworden, dass der Marktplatz, unweit der Stadtbibliothek Elsterwerda gelegen, zum Paradies für Suppenfans wird. Zahlreiche Köche aus den verschiedensten Gaststätten der Region zaubern die leckersten Kreationen und begeistern die Besucherinnen und Besucher.
Seit 2023 ergänzt dieses Veranstaltungshighlight in der Stadt Elsterwerda eine Theateraufführung für die ganze Familie. Frei nach dem Motto „Erst Puppe, dann Suppe“ engagierte die Stadtbibliothek Elsterwerda in diesem Jahr das Löwenecker Theaterchen aus Berlin mit dem Stück „Einen Mond für Leonore“.
Vor gut gefülltem Saal verfolgte das vornehmlich junge Publikum das Stück um die junge Prinzessin Leonore, die sich an Erdbeertörtchen den Magen verdorben hat und sich den Mond herbeiwünscht zur Besserung ihres unglücklichen Zustandes. Der Zauberer am Hofe weiß keine Lösung, der clevere Kasper hingegen schon und so wird am Ende alles gut.



Begleitet von zauberhafter Musik überzeugte dieses einfach gehaltene Stück mit den altbekannten Handpuppen und der den Saal durchdringenden Sprecherstimme von Jürgen Rassek.
Auch im nächsten Jahr wird das Team der Stadtbibliothek Elsterwerda wieder mit einem Puppentheater überraschen. Bleiben

Sie gespannt!
Wir bedanken uns recht herzlich für die freundliche Unterstützung der Veranstaltung durch die Sparkassenstiftung „Zukunft Elbe-Elster-Land“ im Rahmen der Kulturreise Elbe-Elster.
Christiane Müller



Informationen aus der Region

Herzlichen Glückwunsch

Martina Petryka
Hans-Jürgen Mehnert
Martin Goebel
Gudrun Richter
Gabriele Müller
Wolfgang Haase
Bernd-Michael Vetter
Volker Bieligg
Wolfram Kuß
Peter Runge
Christel Dietrich
Helga Kallies
Renate Faßbender
Ingrid Stepaneck
Anita Fuchs
Peter Sauerbrei
Siegfried Maronn
Karin Nicklisch
Roland Hauptvogel

70. Geburtstag
70. Geburtstag
70. Geburtstag
70. Geburtstag
70. Geburtstag
75. Geburtstag
75. Geburtstag
75. Geburtstag
75. Geburtstag
75. Geburtstag
75. Geburtstag
80. Geburtstag
80. Geburtstag
80. Geburtstag
80. Geburtstag
85. Geburtstag
85. Geburtstag
85. Geburtstag
85. Geburtstag
85. Geburtstag
Erika Gautsch
Horst Brundisch
Karl-Heinz Trepsdorf
Anita Droll
Elsa Krause
Margot Görlich
Siegfried Görlich
Ella Paulick
Gisela Lampe
Brunhilde Konzag
Christine Dietrich
Christel Richter
Waltraud Kunath
Annemarie Junker
Kraupa
Hans-Jürgen Matzke
Brigitta Kohl

85. Geburtstag
90. Geburtstag
90. Geburtstag
90. Geburtstag
90. Geburtstag
90. Geburtstag
90. Geburtstag
91. Geburtstag
91. Geburtstag
91. Geburtstag
92. Geburtstag
92. Geburtstag
93. Geburtstag
94. Geburtstag
95. Geburtstag

70. Geburtstag
93. Geburtstag

Herzlich Willkommen



Am 16.09.2025 um 04:43 Uhr erblickte Melia Helena Berndt das Licht der Welt.
Ihre große Familie ist sehr stolz und die Eltern Katja und Andreas sind unendlich glücklich und dankbar.

Achtung!

Verkehrsteilnehmerschulung

Die nächste Verkehrsteilnehmerschulung findet
am 11.01.2026 um 10.00 Uhr
im Gerätehaus der Freiwilligen Feuerwehr Elsterwerda (An der Unterführung)
statt.
Alle interessierten Bürger von Elsterwerda sind dazu eingeladen.

T. Wunderlich
Referent

Vielfalt aus dem Suppentopf - 7. Suppenmeile im Seniorenzentrum Elsterwerda

Im Seniorenzentrum Elsterwerda fand am 19. November die bereits 7. Auflage der beliebten Suppenmeile statt. Als kleine, aber ebenso liebevoll gestaltete Variante der großen städtischen Suppenmeile bot die Veranstaltung den Bewohnerinnen und Bewohnern eine Auswahl von vier frisch gekochten Suppen, die mit viel Hingabe vom Team der Betreuung hergestellt wurden. Auf der Speisekarte standen sowohl herzhaft-klassiker als auch süße Überraschungen. Besonders viel Zuspruch fand die traditionelle Soljanka, die vom Kochclub des Hauses zubereitet wurde. Ebenso beliebt waren die Petersilienwurzelsuppe und die cremige Käse-Lauch-Suppe, die mit ihrem herzhaften Aroma überzeugten. Für eine besondere geschmackliche Abwechslung sorgte schließlich die süße Pflaumensuppe, die mit Vanillecreme und knusprigen Butterstreuseln serviert wurde - ein wahrer Genuss. Die Cafeteria war dem Anlass entsprechend sehr schön dekoriert. An der langen Tafel

fanden die Bewohner Platz, um gemeinsam zu genießen. Es wurde gelacht, erinnert, erzählt- und natürlich geschlemmt. Alle Teilnehmerinnen und Teilnehmer lobten die Suppen ausdrücklich für die Frische und den guten Geschmack.



Am Ende des Nachmittages waren sich alle einig - die Suppenmeile im Seniorenzentrum Elsterwerda war ein voller Erfolg. Schon jetzt freuen sich alle auf die nächste Auflage im kommenden Jahr. Vielen Dank an alle, die zum Gelingen der Veranstaltung beigetragen haben.

Mieterverein

Beratungsangebote des Mietervereins Finsterwalde und Umgebung e.V. für Januar 2026

Die Geschäftsstelle ist wie folgt besetzt:

Jeden Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und
14.00 – 17.00 Uhr sowie
jeden Freitag 09.00 – 11.00 Uhr.

Unsere Rechtsberatungen in Finsterwalde, Markt 01 – Rathaus

Dienstag, 06.01.2026 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 13.01.2026 16.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 20.01.2026 14.00 – 18.00 Uhr
Dienstag, 27.01.2026 14.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag, 08.01.2026 16.00 – 19.00 Uhr
Donnerstag, 22.01.2026 16.00 – 18.00 Uhr

Beratungswünsche bitte in der Geschäftsstelle in Finsterwalde, Markt 01 (Rathaus) anmelden (Telefon: 03531 700399).

Die Beratungen zu mietrechtlichen Angelegenheiten finden nur für Mitglieder des Mietervereins statt.

Mit freundlichen Grüßen

Der Vorstand
Mieterverein Finsterwalde und Umgebung e.V.
Markt 1, 03238 Finsterwalde

Kirchennachrichten

Termine der evang. Kirche

familienkirche 2026
in Elsterwerda

- 04.01. | 10 Uhr Stadtkirche mit Taufe
- 01.02. | 9.30 Uhr Kirche Plessa
- 08.03. | 10 Uhr Stadtkirche
- 19.04. | 10 Uhr Stadtkirche
- 05.07. | 10 Uhr Stadtkirche
- 07.06. | 10 Uhr Stadtkirche
- 10.05. | 10 Uhr Stadtkirche
- 30.08. | 10 Uhr Stadtkirche
- 06.12. | 10 Uhr Stadtkirche
- 04.10. | 10 Uhr Stadtkirche
- 08.11. | 10 Uhr und 10.11. | 17 Uhr Martinstag Stadtkirche
- 20.09. | 10 Uhr Stadtkirche

Gesucht. Gefunden.
Reiseziel.

Machen Sie auf sich Aufmerksam!
wittich.de



Geschäftsanzeigen im

Amts- und Mitteilungsblatt.



TERMINE EVANGELISCHE KIRCHE

Dezember / Januar

Trauercafé Elsterwerda
jeden 3. Donnerstag im
Monat
15:00 Uhr
im Gemeinderaum
Kirchstraße 1

- | | |
|-------------------|---|
| 12.12.2025 | 18:00 Uhr Bläser-Gottesdienst in Hohenleipisch |
| 13.12.2025 | 17:00 Uhr Adventskonzert in der Stadtkirche in Elsterwerda |
| 24.12.2025 | 16:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel Hohenleipisch |
| | 16:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in Biehla |
| | 16:00 Uhr Musik im Kerzenschein in Dreska |
| | 17:00 Uhr Gottesdienst mit Krippenspiel in Elsterwerda |
| | 22:00 Uhr Musikalische Christnacht in Elsterwerda |
| 31.12.2025 | 16:00 Uhr REGIO-Gottesdienst in Hohenleipisch |
| 03.01.2026 | 15:00 Uhr Weihnachtskonzert in Elsterwerda |
| 04.01.2026 | 10:00 Uhr Familienkirche in Elsterwerda |

Nächster Termin

Familienkirche:

-> **08.03.2026, 10:00 Uhr,**
Stadtkirche Elsterwerda

Seniorenkreis Elsterwerda

-> **07.01.2026, 14:30 Uhr**
im Gemeinderaum
Kirchstraße 1



Kirchengemeinde
Elsterwerda | EKM

HERZLICHE EINLADUNG!

familienkirche
mit Taufe!

Auch Jesus war
mal ein Kind 

Sonntag, 04. Januar 2026
10.00 Uhr
Stadtkirche Elsterwerda

Wir feiern gemeinsam Gottesdienst.
Kleine und Große. Bunt und fröhlich.
Egal wie alt, egal woher, egal wer.
Alle sind herzlich willkommen!

 Pfarrbereich
Elster-Röderland | EKM



**FROH BESINNliche
ADVENTSMUSIK**



13.12.25, 17:00UHR
STADTKIRCHE ELSTERWERDA
14.12.25, 17:00UHR
CHRISTUSKIRCHE SCHWARZHEIDE

**KANTOREIEN ELSTERWERDA UND
LAUCHHAMMER-SCHWARZHEIDE**
LEITUNG: RONNY HENDEL



Eintritt frei, wir bitten um eine Spende

 Pfarrbereich
Elster-Röderland | EKM

 KANTOREI
ELSTERWERDA



Weihnachtskonzert in Elsterwerda

Pressemitteilung

Vor einigen Jahren hat der Vorstand des Sängerkreises Elbe-Elster e.V., das ist die Vereinigung der Chöre, die dem Brandenburgischen Chorverband e.V. angehören, ein neues Veranstaltungsformat entwickelt, ein Weihnachtskonzert mit mehreren Chören aus dem Sängerkreis. Da die Adventswochenenden immer dicht gedrängt sind mit Konzerten und Weihnachtsmärkten, wurde die etwas ruhigere Zeit am Jahresanfang gewählt. Nach drei gelungenen und gut besuchten Auflagen wird nun zum vierten Mal gemeinsam mit der Kirchgemeinde Elsterwerda zu diesem besonderen Weihnachtskonzert eingeladen. Es findet am Samstag, dem 3. Januar 2026, ab 15.00 Uhr in der Stadtkirche St. Catharina Elsterwerda statt. Der Eintritt ist frei, es wird um eine Kollekte gebeten.

Frank Werner

Zeigen Sie sich. Taxifahrer

Mit Ihrer Geschäftsanzeige!

Der richtige Klick:
wittich.de

**WITTICH
MEDIA**

TERMIN EVANGELISCHE KIRCHE

HEILIG ABEND, 24.12.2025

16:00 Uhr	Gottesdienst mit Krippenspiel in Hohenleipisch Gottesdienst mit Krippenspiel in Biehla Musik im Kerzenschein in Dreska
16:30 Uhr	Christvesper mit Krippenspiel in Kahla Christvesper mit Krippenspiel in Plessa
17:00 Uhr	Gottesdienst mit Krippenspiel in Elsterwerda
22:00 Uhr	Musikalische Christnacht in Elsterwerda

Logo: Pfarrbereich Elster-Röderland | EKM

NEBEN- SAISON 2025

Entspannen Sie außerhalb der
Hauptsaison und genießen
die ungestörte Ruhe.

Buchen Sie jetzt und profitieren
vom günstigeren Preis!



FERIENPARK LENZ



Foto: AdobeStock, Syda Productions

URLAUB

fernab der Ferienzeit!



Inmitten des traumhaften Landschaftsschutzgebiets der **Mecklenburgischen Seenplatte** befindet sich der wunderschöne Ferienpark Lenz, direkt am Plauer See. Mit rund **30 individuellen Ferienhäusern** bietet er die passende Unterkunft für jeden Anspruch. Für Einzelpersonen und Familien mit 2 bis 4 Personen stehen zahlreiche Ferienwohnungen zur Verfügung, für eine größere Gäste-Anzahl gibt es Häuser für bis zu 12 Personen. Alle Unterkünfte sind hochwertig gestaltet und ausgestattet. **Willkommen in Ihrem Urlaub vom Alltag.**



www.ferienpark-lenz.de

Plauer Seeblick | 17213 Malchow
Tel. 0152 08529030 | urlaub@ferienpark-lenz.de



TRAUMREISEN

mit FLY & HELP Schulbesuch



Jetzt buchen unter:
(Mo.-Fr. 9-14 Uhr)
Tel.: 0214-7348 9548
www.fh-travel.de

NAMIBIA

1.+ 2. Tag: Anreise – Windhoek; 3.+4. Tag: Windhoek; 5. Tag: Windhoek – Sossusvlei; 6. Tag: Sossusvlei & Sesriem Canyon; 7. Tag: Namibwüste – Swakopmund; 8. Tag: Swakopmund; 9. Tag: Swakopmund – Etosha Region; 10. Tag: Etosha Nationalpark; 11. Tag: Etosha Region – **FLY & HELP Schulbesuch** – Midgard Country Estate; 12. + 13. Tag: Abreise und Ankunft in Deutschland.

p. P. ab

2.799 €

im DZ vom
17.-29.1.2026 (Frankfurt) /
18.-30.1.2026 (München)
13-tägig inkl. Flug
und Rundreise

Inklusivleistungen u. A.

- Direktflug mit Discover Airlines von Frankfurt oder München nach Windhoek und zurück in der Economy-Class
- Transfers im klimatisierten Reise- oder Minibus gemäß Reiseverlauf mit deutschsprachiger Reiseleitung
- 10 Übern. in Hotels und Lodges der guten Mittelklasse; 10 x Frühstück; 6 x Abendessen

• je eine Stadtrundfahrt in Windhoek und Swakopmund, 2 Wildbeobachtungsfahrten (Reisebus) in der Etosha Pflanze, **FLY & HELP Schulbesuch**, Sossusvlei und Sesriem Canyon



Zum ausführlichen Reiseverlauf!
Buchungscode: **LW26-1**

Einzelzimmerzuschlag: 599 €

NAMIBIA & SÜDAFRIKA

Tag 1– 7: siehe Namibia Reiseverlauf. 8. Tag: Swakopmund – **FLY & HELP Schulbesuch** – Midgard Country Estate; 9. Tag: Midgard Country Estate – Weiterflug: Windhoek – Johannesburg; 10. Tag: Johannesburg – Hazyview; 11. Tag: Hazyview – Kruger National Park; 12. Tag: Hazyview – Johannesburg; 13. Tag: Weiterflug: Johannesburg – Gqeberha – Tsitsikamma Nationalpark; 14. Tag: Tsitsikamma – Oudtshoorn; 15. Tag: Oudtshoorn – Kapstadt; 16. Tag: Kapstadt – Kap der Guten Hoffnung; 17. Tag: Kapstadt; 18. Tag: Kapstadt – Abreise; 19. Tag: Ankunft in Deutschland

p. P. ab

3.599 €

im DZ vom 18.1.-4.2.2026
18-tägig inkl. Flug
und Rundreise

Inklusivleistungen u. A.

- Nachtflug ab/bis Frankfurt mit maximal 1x Umstieg, in der Economy-Class
- 2 Kontinental-Flüge: Windhoek – Johannesburg, Johannesburg – Port Elizabeth
- 15 Übern. mit Frühstück und 3x Abendessen in Namibia
- Deutschsprachige, lokale Reiseleitung
- Viele Ausflüge und Eintrittsgelder



Zum ausführlichen Reiseverlauf!
Buchungscode: **LW26-2**

Einzelzimmerzuschlag: 729 €



POTTENSTEIN / FRÄNKISCHE SCHWEIZ

EIN HERZLICHES „GRÜSS GOTT“ IM FELSENSTÄDTCHEN POTTENSTEIN

Inmitten einer der romantischsten Regionen Bayerns - Synonym für gelebtes Brauchtum und romantische Erlebnisse.

Wussten Sie, dass unsere Region, das „Land der Burgen, Höhlen und Mühlen“ mit einigen bemerkenswerten Superlativen aufwarten kann und dabei ihre Gemütlichkeit nicht verloren hat?

FRÄNKISCHE SCHWEIZ, DAS URLAUBSGEBIET MIT

- ✓ der höchsten Brauereidichte der Welt
- ✓ den meisten und schönsten Osterbrunnen der Welt
- ✓ den meisten Kletterrouten in ganz Europa
- ✓ dem größten Kirschenanbaugebiet Mitteleuropas
- ✓ den größten Tropfsteinhöhlen Mitteleuropas
- ✓ den meisten Kirchweihen in Deutschland
- ✓ den meisten Burgen und Burgruinen in Deutschland

Infos: Tourismusbüro Pottenstein 91278 Pottenstein - www.pottenstein.de



Frohe Weihnachten

und alles Gute für das neue Jahr
wünscht allen Kunden
und Geschäftspartnern

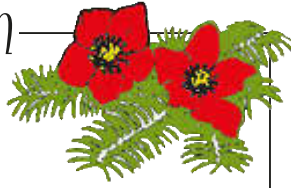
Sandra Grefrath

Versicherungsfachfrau
(IHK)

ERGO

Hauptagentur

Lange Str. 12a
04910 Elsterwerda
Tel.: 0 35 33/6119237
Mobil: 0171/2019211
sandra.grefrath@ergo.de
www.sandra-grefrath.
ergo.de



Rezeptidee



Anzeige

Vanille - Quark - Mousse mit Orangen

Zutaten:

3	Orange(n)
200 g	Zucker
1/8 Liter	Orangenlikör
500 g	Sahnequark
6 Pck.	Vanillinzucker
4	Vanilleschote(n)
3 Blatt	Gelatine, weiß
400 ml	Schlagsahne
	Zitronenmelisse, zum Garnieren



Zubereitung:

Arbeitszeit: ca. 35 Min. / **Ruhezeit:** ca. 4 Std. /

Schwierigkeitsgrad: normal

Zuerst zwei Orangen wie Äpfel schälen und dabei die weiße Haut vollständig entfernen. Die Filets zwischen den Trennhäuten heraus schneiden. Die dritte Orange heiß abwaschen und halbieren, eine Hälfte auspressen und aus der anderen Hälfte 6 runde Scheiben von 1-2 mm Stärke schneiden.

Den Zucker in einem Topf mit dickem Boden bei mittlerer Hitze zu hellbraunem Karamell schmelzen. Likör dazugießen und den Karamell bei milder Hitze loskochen. Orangensaft dazugießen, Orangenscheiben dazugeben und 1-2 Minuten leicht kochen lassen. Den Topf vom Herd nehmen und den Orangenkaramell abkühlen lassen. Den Quark in eine Schüssel geben und mit dem Vanillinzucker mischen. Die Vanilleschoten längs aufschlitzen, das Mark auskratzen und unter die Quarkmasse rühren. Die Gelatine in kaltem Wasser einweichen.

Die Sahne steif schlagen. Die Gelatine tropfnaß bei milder Hitze auflösen und mit dem Schneebesen schnell unter die Quarkmasse rühren, ebenso die Hälfte der Sahne, die restliche Sahne vorsichtig unterheben.

In eine Schale füllen, zudecken und 3-4 Stunden kalt stellen.

Orangenscheiben in der Mitte der Teller anrichten. Mit einem heißen Esslöffel pro Portion 3 Nocken aus der Quark-Mousse abstechen und auf den Tellern anrichten. Orangenkaramell dazugießen und mit Orangenfilets und Zitronenmelisse garnieren.



Mit den besten Weihnachtsgrüßen
verbinden wir unseren Dank für die
angenehme Zusammenarbeit und
wünschen für das neue Jahr
Gesundheit, Glück und Erfolg.

**Auto-Service
Witschel**

Inh. Mike Förster



Haidaer Straße 7
Tel. 03533/163336

04910 Elsterwerda
Funk 0163/7925734





Entspannte Feiertage für Tiere

Anzeige

Alle Jahre wieder freuen wir uns auf die Adventszeit, auf Weihnachten und Silvester. Für unsere Tiere bringt diese Zeit laute Geräusche, Besucher und Veränderungen im Zuhause. Hunde und Katzen können an Silvester, aber auch in der Weihnachtszeit gestresst darauf reagieren. Besonders Feuerwerk und Böller sind für viele Tiere beängstigend.

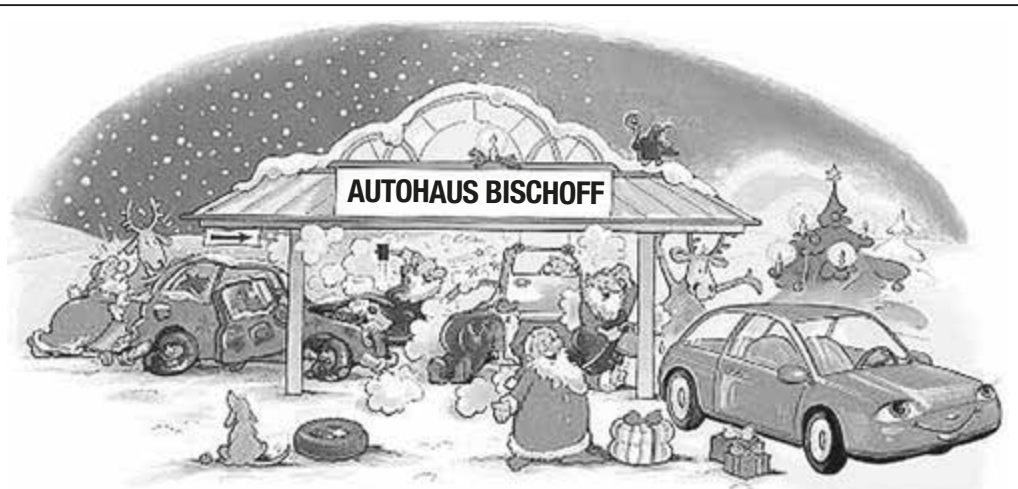
Egal wie ihr vierbeiniger Liebling seine Unsicherheit bei lauten Geräuschen an Silvester zeigt, es gibt Verdampfer, von Feliway Optimum für die Katze und Adaptil für den Hund, die Entspannungsbotschaften für die jeweiligen Tiere verbreiten. In der Tierwelt beruhigen sich Hunde und Katzen mit einem Trick: Sie setzen über bestimmte Drüsen für uns Menschen nicht erkennbar Gerüche ab. Überall dort, wo sie diesen Duft registrieren, fühlen sie sich wohl.

Von Tierärzten entwickelt, wird dieses Prinzip der Entspannungsbotschaften seit vielen Jahren angewendet, um Tieren in Stresssituation wie an Silvester zu entspannen. Bewährt hat sich der Einsatz eines Verdampfers für die Steckdose, der die entspannenden Botenstoffe im Raum verbreitet. Feliway für die Katze und Adaptil für den Hund sind beim Tierarzt oder im Zoofachhandel erhältlich.

spp-o

DANKE FÜR EURE TREUE!

**Wir wünschen Euch
und Euren Liebsten
frohe Weihnachten
und einen guten
Start ins Jahr 2026!**



**Mit dem Dank für das uns entgegengebrachte
Vertrauen verbinden wir die besten Wünsche
für ein frohes Weihnachtsfest.**

Wir wünschen Ihnen gute Fahrt ins neue Jahr.

Immer herzlich willkommen

Autohaus Bischoff GmbH



Renault-Werkstatt

Hauptstraße 79 B

01609 Gröditz

Telefon: (03 52 63) 68 340

Fax: (03 52 63) 68 351



Kreativer Adventsgenuss

Anzeige

Die Zimtstern-Baklava mit Haselnusskernen bereichern jede adventliche Kaffeetafel. Dazu 300 g Haselnusskerne fein mahlen. 6 Eiweiß und 1 Prise Salz steif schlagen. 300 g Zucker und 1 EL Zimt einrieseln lassen und weiterschlagen, bis sich der Zucker gelöst hat. Nüsse unterheben. Filoteigblätter in eine gebutterte Form auftürmen, jeweils mit etwas Nussmischung dazwischen. Mit einer Teigschicht abschließen, 30 Minuten kühlen. Mit einem spitzen Messer die Teig-Nuss-Schichten in der Auflaufform in etwa 4 cm große Rauten schneiden. Mit der Butter bestreichen. Im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad (Umluft: 160 Grad) 40 Minuten backen. Gebäck noch heiß mit Sirup aus Orangensaft und Zucker beträufeln und vollständig auskühlen lassen. *red*



djd 58962n/DerGugl Manufaktur GmbH & Co. KG, München

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Michael Lehmann

DACHDECKERMEISTER

Kochhorstweg 41
PSF 1140
04910 Elsterwerda
Tel.: 0 35 33/48 99 64



www.procivitate.de/elsterwerda

Frohes Fest!



Wir wünschen allen Bewohnerinnen und Bewohnern, Patientinnen und Patienten, Angehörigen, Mitarbeitenden und Dienstleistenden besinnliche Weihnachtstage und einen Jahreswechsel mit viel Freude und Optimismus.

**Seniorenzentrum
Elsterwerda**
Tel. 03533 602-0



Ein frohes Fest und alles Gute für das neue Jahr,
verbunden mit dem Dank für Ihr Vertrauen im vergangenen Geschäftsjahr

Elektroinstallation Günter Rothe

Reesberg 26 · 04934 Hohenleipisch · Tel. 0 35 33/77 03





Kerzen passen immer

Anzeige

Zur Adventszeit sehen wir sie wieder überall: Arrangements mit Kerzen und Teelichtern. Als besonderes Highlight gelten auch gerade jetzt Duft-Teelichte, die mit weihnachtlichen Düften die festliche Stimmung unterstreichen.

Der liebevoll gedeckte Weihnachtstisch wird erst durch den Kerzenschein (es dürfen ruhig mehrere sein) richtig stimmungsvoll, verleiht das perfekte Weihnachtsfeeling. Dabei gibt es in jedem Jahr auch neue Ideen. Duft-Sternlichte (z.B. mit Lebkuchenduft) sind aktuell im Trend, sie intensivieren Atmosphäre daheim ganz speziell. Auch beim leckeren Frühstück mit der Familie am Morgen nach der Bescherung, wenn der Zauber des vorherigen Abends noch in der Luft liegt, ist der beste Start in die Feiertage, wenn der Tisch hübsch dekoriert ist. Eine große Auswahl toller Kerzen gibt es jetzt auf dem Weihnachtsmarkt, in Floristik-Geschäften und Baumärkten.

Frohe Weihnachten



FENSTER mack

Ortrander Straße 50 | 04932 Gröden
Tel. 035343.761.0
groeden@fenstermack.de
www.fenstermack.de



*Wir wünschen frohe Weihnachten und
ein gesundes neues Jahr!*



Inf. Christian Kamenz e. K.

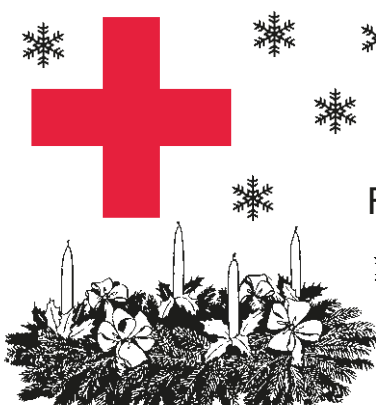
Glück-Auf-Ring 6 · 04928 Plessa

Tel.: 035 33/51 06 06



**Karosserieinstandsetzung
Kfz-Lackierung**

Bahnhofstraße 12
Tel.: 035 33/52 41



**Frohe Weihnachten
und ein gesundes,
glückliches neues Jahr**

unseren Patienten, Mitgliedern,
Fördermitgliedern, Sponsoren und
ehrenamtlichen Helfern.

**Die Mitarbeiter aller Einrichtungen
des Deutschen Roten Kreuzes
KV Bad Liebenwerda e.V.**

Saathainer Str. 12 · 04910 Elsterwerda
Tel. 035 33/5 198 000 · www.drk-bad-liebenwerda.de

Von Herzen frohe Weihnachten!

Für Ihr Vertrauen im alten Jahr sagen wir herzlichen Dank! Für das neue Jahr wünschen wir Ihnen Gesundheit, Glück und viel Erfolg!



Dachdeckermeister Matthias Winkler



Bahnhofstraße 31
04934 Hohenpleipisch
035 33 / 163886
0173 / 3761115

winkler.hohenpleipisch@freenet.de




**Die „Dachhasen“ wünschen
frohe Weihnachten
und ein erfolgreiches, glückliches neues Jahr.**

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich
für das uns geschenkte Vertrauen
im vergangenen Jahr bedanken.



ANGELIKA SCHMIDT
Bauernring 9
04934 Hohenleipisch

Telefon: 035 33/488653
Funk: 01 72/341 83 18

info@dachdecker-aschmidt.de

Passender Wein zum Festtagsmenü

Anzeige

Den richtigen Wein zum Weihnachtsmenü zu finden kann eine echte Herausforderung sein, denn die einzelnen Menügänge stellen mitunter komplett unterschiedliche Anforderungen an den begleitenden Rebensaft. Eine große Hilfe können vorab zusammengestellte Pakete sein, wie sie beispielsweise die Würtemberger Weingärtnergenossenschaften präsentieren. Auch in diesem Jahr ist im Festtagspaket neben passenden Weinen ein Sekt enthalten: Gleich zum Auftakt, sozusagen als spritziger und gleichzeitig eleganter Aperitif, steht der Blanc de Blanc Cuvée Sekt bereit. In ihm vereint sich das feine Aroma des Chardonnay mit der Spritzigkeit des Weißburgunders.

Wird helles Geflügel serviert oder ein vegetarisches Gericht wie blanchiertes Gemüse, macht der Zweigelt Rosé eine gute Figur. Ein klassischer Weihnachtskarpfen dagegen ruft nach einem Wein mit kräftigem Körper und Schmelz, gerne aus dem Holzfass. Zu Wildgeflügel wie Truthahn, Fasan und Rebhuhn oder zur Gans ist ein Wein mit Eleganz gefragt. Liegt dagegen Reh, Hirsch oder gar Wildschwein auf dem Teller, muss auch der Wein ganze Kraft entfalten. Desserts wie Gebäck, Kuchen oder Götterspeise werden prima begleitet vom Muskattrollinger der Felsengartenkellerei Besigheim, der diesen mit Duft nach Rosen, Kirschen und Muskat eine ganz eigene Note verleiht. spp-o



Weihnachten

Anzeige

Liebeläutend zieht durch Kerzenhelle,
Mild, wie Wälderduft, die Weihnachtszeit.
Und ein schlichtes Glück streut auf die Schwelle
Schöne Blumen der Vergangenheit.
Hand schmiegt sich an Hand im engen Kreise,
Und das alte Lied von Gott und Christ
Bebt durch Seelen und verkündet leise,
Dass die kleinste Welt die grösste ist.

(Joachim Ringelnatz 1883-1934, deutscher Schriftsteller)



Danke allen unseren Kunden.
Geschäftspartnern und Freunden.

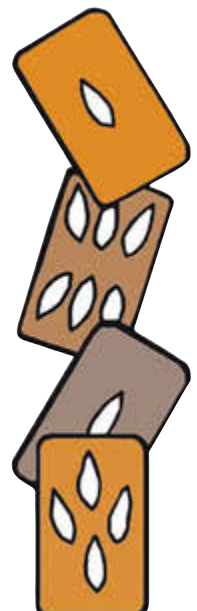
Danke für die gute und erfolgreiche
Zusammenarbeit.

Danke für Ihr Vertrauen
und Ihre Treue.

Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Glück-Auf-Ring 1 · 04928 Plessa
Tel.: 0 35 33 - 4 81 20
E-Mail: info@ofenfischer.de
www.ofenfischer.de





Die erste Weihnachtskrippe aus Holz

Anzeige

Jedoch gab es der Überlieferung nach bereits im zweiten Jahrhundert Vorläufer der Krippen durch die Verehrung der Geburtsgrötte in Bethlehem. Über der vermeintlichen Geburtsstelle errichtete die Mutter Hieronymus Konstantins, Helena eine Kirche, welche Hieronymus im 4. Jahrhundert mit Krippenszenen ausmalen ließ. Aus der Geburtsgrötte wurden Partikel nach Rom gebracht, die in der Santa Maria Maggiore verehrt wurden. Dazu kam ein Holztrögg und die erste einfache Weihnachtskrippe war entstanden.

Mir ist das Herz so froh erschrocken

Anzeige

Mir ist das Herz so froh erschrocken.
Das ist die liebe Weihnachtszeit!
Ich höre fernher Kirchenglocken
mich lieblich heimatlich verlocken
in märchenstille Herrlichkeit.

(Theodor Storm 1817-1888, deutscher Schriftsteller)

Frohe Weihnacht und ein glückliches neues Jahr

allen Kunden und Geschäftspartnern
wünscht

Gas- Heiztechnik, Sanitär- und Bauklempnerei

*Hartmut
Lange*

Klempner- und
Installateurmeister



04910 Elsterwerda, Lauchhammerstr. 26, Tel. 3023



Elbe-Elster Pflegedienst

Inh. Jörg Passin
Weststr. 26
04910 Elsterwerda
Tel.: 03533-163600

www.ee-pflege.de



... mit Herz und Menschlichkeit



Elbe-Elster Tagespflege

Inh. Jörg Passin
Merzdorfer Str. 10
04932 Gröden
Tel. 035343-788428

www.ee-tagespflege.de

Frohe Weihnachten

Wir wünschen Ihnen frohe
und besinnliche Weihnachtsfeiertage
und ein gutes neues Jahr.

Das Team der LINUS WITTICH Medien KG

Ihre Medienberatung vor Ort:

Hans-Dieter Lange

0171 4144075

dieter.lange@wittich-herzberg.de



Wir schließen 50%
Top aktuelles Sortiment zu außergewöhnlichen Preisen!

mags Doberlug

Geschenke · Taschen · Schreibwaren · Spielwaren

Doberlug-Kirchhain · Hauptstr. 14/15 · www.tzschirich-doki.de



Traditionen „Adventskranz“

Anzeige

Die meisten Familien feiern den Advent mit einem Adventskranz, festlich geschmückt mit vier Kerzen. Adventkränze werden meist aus dünnen Tannenzweigen gebunden.

Ein noch sehr junger Brauch, der erst zu Beginn des 19. Jahrhunderts von den meisten Familien in Deutschland und Österreich übernommen wurde.

Der Adventskranz soll Symbol für den Kampf der Christen gegen das Dunkle des Lebens sein.

Der erste Adventskranz in Deutschland wurde von Johann Hinrich Wichern im Jahr 1839 vor der Betreuungsanstalt für Waisen Kinder „Rauhes Haus“ aufgestellt. Auf einem Holzreifen wurden damals 23 Kerzen angebracht. Vier große, weiße Kerzen symbolisierten die Sonntage bis zum Christtag, 19 kleine rote Kerzen die Werktage bis Weihnachten.

Jeden Tag wurde von den Kindern eine Kerze angezündet und am Heiligen Abend brannten alle Kerzen. Tannengrün Kränze verwendete Johann Hinrich Wichern ab dem Jahr 1860.

Frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr wünscht Ihnen die

Sanitär GmbH

Heizung Sanitär Bauklempnerei

Jens Lippitsch

Schillerstraße 35
Elsterwerda
Tel.: 0 35 33/35 81

Ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr wünschen wir allen Kunden, Freunden und Bekannten.

Gardinenservice
Andrea Langer

Bahnhofstraße 24 · Elsterwerda
☎ 0 35 33/38 54

Rechtsanwaltskanzlei
Frank Hübner & Torsten Schlegel

Tätigkeitsschwerpunkte

- Werkvertragsrecht
- Straßverkehrsrecht
- allgemeines Zivilrecht
- Familienrecht
- Erbrecht

Interessenschwerpunkte

- Miet- und Pachtrecht
- öffentliches und privates Baurecht
- Arbeits- und Sozialrecht
- Verwaltungsrecht

Friedrich-Engels-Str. 5, 04910 Elsterwerda, Tel. 0 35 33 / 51 98 11

Wir schließen 50%
Top aktuelle Kollektion zu außergewöhnlichen Preisen!

Tzschirich
Uhren - Schmuck - Trauringe

Doberlug-Kirchhain · Hauptstr. 14/15 · www.tzschirich-doki.de

WITTICH MEDIEN **Druckhaus WITTICH KG**
Drucken für Marken. Service für Kunden. Qualität die begeistert.



Wir suchen Verstärkung

für unser Druck-Team

■ Offsetdrucker / Medientechnologie Druck (m/w/d)

Vollzeit im 2-Schicht-Betrieb

Anforderungsprofil:

- ✓ selbstständige, zielorientierte Arbeitsweise
- ✓ Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit
- ✓ Bereitschaft zur Schichtarbeit (Mo. - Fr.)

Wir bieten:

- ✓ langfristige Perspektiven
- ✓ leistungsgerechte Vergütung
- ✓ ein vielseitiges Aufgabengebiet

Interessiert?

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen:

Druckhaus WITTICH KG

An den Steinenden 10 | 04916 Herzberg (Elster)
z. Hd. Herr Plath | Tel. 03535 489-140
stephan.plath@wittich.de